

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

14 DECEMBER 1955.

WETSONTWERP

betreffende het ouderdomspensioen
der zelfstandige arbeiders.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN,
OP DE DOOR DE COMMISSIE
AANGENOMEN TEKST.

Art. 10.

A. — In hoofdorde : In het laatste lid de woorden :
« behalve door getuigen » weglaten.

B. — In bijkomende orde, aan het artikel toevoegen
wat volgt :

« De Koning bepaalt de vorm waarin en de voorwaarden
waaronder getuigschriften als rechtsmiddel kunnen aan-
gewend worden.

Art. 11.

Het eerste lid wijzigen en aanvullen als volgt :

De in artikel 10 genoemde gerechtigden krijgen onder
de in artikel 16 gestelde voorwaarden ten bezware van het
Solidariteits- en Waarborgfonds kosteloze jaarlijkse toe-
lagen, vastgesteld op ten hoogste 18.000 frank voor de
gehuwde mannen, 12.000 frank voor de alleenstaande
vrouwen die de leeftijd van 60 jaar hebben overschreden en
voor de alleenstaande mannen, die de leeftijd van 65 jaar
hebben overschreden.

Aan de weduwe, die de leeftijd van 60 jaar heeft over-
schreden, wordt een toelage van 12.000 frank toegekend.

Aan de weduwe van een zelfstandige arbeider, wanneer
zij, ofwel 45 jaar oud is, ofwel het bewijs levert van een
blijvende ongeschiktheid van 66 %, ofwel een kind ten

Zie :

281 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 8 : Amendementen.
- N° 9 : Verslag.
- N° 10 tot 12 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

14 DÉCEMBRE 1955.

PROJET DE LOI

relatif à la pension de vieillesse des travailleurs
indépendants.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. VERROKEN,
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 10.

A. — En ordre principal : Au dernier alinéa, supprimer
les mots « témoins exceptés ».

B. — Subsidiairement, compléter l'article comme suit :

« Le Roi détermine sous quelle forme et dans quelles
conditions les certificats sont admis comme voies de
droit. »

Art. 11.

Modifier et compléter comme suit le premier alinéa :

Les bénéficiaires définis à l'article 10 obtiennent, aux
conditions prévues à l'article 16, des allocations annuelles
gratuites à charge du Fonds de Solidarité et de Garantie
fixées au maximum à 18.000 francs pour les hommes mariés,
à 12.000 francs pour les femmes isolées ayant dépassé l'âge
de 60 ans et pour les hommes isolés ayant dépassé l'âge de
65 ans.

La veuve qui a dépassé l'âge de 60 ans bénéficie d'une
allocation de 12.000 francs.

La veuve d'un travailleur indépendant, soit qu'elle est
âgée de 45 ans, soit qu'elle fournit la preuve d'une incapacité
permanente de 66 %, soit qu'elle a un enfant à charge, pour

Voir :

281 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 8 : Amendements.
- N° 9 : Rapport.
- N° 10 à 12 : Amendements.

laste heeft waarvoor zij kinderbijslag kan ontvangen, wordt, ten laste van het Solidariteits- en Waarborgfonds, een toeslag van 9.000 frank 's jaars uitgekeerd, indien zij voldoet aan de voorwaarden, gesteld bij artikel 16.

Art. 12.

De tekst van § 1 vervangen door wat volgt :

§ 1 — De kosteloze toelage, als in artikel 11 vastgesteld, wordt toegekend aan de aanvrager die een werkelijke of fictieve werkzaamheid als zelfstandige arbeider heeft verricht gedurende $\frac{4}{5}$ van de periode, van zijn 35^e verjaardag tot de leeftijd van 65 of 60 jaar, naar gelang het een man dan wel een vrouw betreft.

Voor de weduwen, wordt de kosteloze toelage toegekend, wanneer de werkzaamheid als zelfstandige arbeider van de echtgenoot bewezen wordt, gedurende de $\frac{4}{5}$ van de periode van zijn 35^e verjaardag tot de leeftijd van 65 jaar, en zo hij vroeger overleed, tot de datum van overlijden. Indien, in dit laatste geval, de referentieperiode geen minimum van 15 jaar bedraagt, zullen zoveel jaren, vóór de 35^e verjaardag worden toegevoegd, als er nodig zijn om de referentieperiode van 15 jaar te bereiken, zonder ooit verder te mogen teruggaan dan de 20^e verjaardag.

In geval van gemengde loopbaan, wordt zoveel maal $\frac{1}{45}$ voor de mannen en $\frac{1}{40}$ voor de vrouwen van de in artikel 12 vastgestelde bedragen toegekend, per jaar bewezen werkzaamheid als zelfstandige arbeider.

Wat de toelage of de toeslag voor de weduwe betreft, in geval van gedeeltelijke loopbaan, dan wordt de toelage of de toeslag vermenigvuldigd met een breuk, waarvan de noemer het aantal jaren is, dat de echtgenoot heeft geleefd, min 20, en waarvan de teller het aantal jaren is, dat de echtgenoot te rekenen van zijn twintigste jaar werkelijk als zelfstandige heeft gearbeitet.

Art. 16.

1. — Het eerste lid van 2^o, d), wijzigen als volgt :

d) Er wordt bij het berekenen van de bestaansmiddelen zonder meer slechts in rekening gebracht, het bedrag van het kadastraal inkomen van onroerende goederen, bezet of ten kostelozen of bezwarenden titel afgestaan, boven de volgende maxima :

2. — Hetzelfde 2^o aanvullen met wat volgt :

e) voor de onroerende goederen, indien zij verhuurd zijn, wordt eveneens het kadastraal inkomen als bestaansmiddel in rekening gebracht.

Voor de roerende kapitalen, wordt het werkelijk inkomen in rekening gebracht.

f) Voor de aanvrager die een huurhuis bewoont, dat niet valt onder de vermoedens van welstand, mag het kadastraal inkomen, vermeerderd met $\frac{1}{4}$ hiervan, in mindering worden gebracht, op het totaal der bestaansmiddelen.

g) Er kan geen reden tot uitsluiting zijn om reden van medewerking van twee bezoldigde personen, of om het aanwenden van een bedrijfskapitaal van minstens 200.000 fr. in de onderneming van de rechthebbende.

Art. 17.

1. — A. — In hoofdde: Bij goedstemmen van ons amendement op artikel 11, het eerste lid van dit artikel 17 weglaten.

lequel elle reçoit des allocations familiales, bénéficie à charge du Fonds de Solidarité et de Garantie d'une allocation annuelle de 9.000 francs, si elle remplit les conditions prévues à l'article 16.

Art. 12.

Remplacer le texte du § 1^{er} par ce qui suit :

§ 1^{er}. — L'allocation gratuite, prévue à l'article 11, est accordée au demandeur ayant eu une activité réelle ou fictive en qualité de travailleur indépendant au cours des $\frac{4}{5}$ de la période comprise entre son 35^{me} et son 65^{me} ou 60^{me} anniversaire, suivant le sexe.

En ce qui concerne la veuve, l'allocation gratuite est accordée lorsqu'il est prouvé que le mari a eu une activité de travailleur indépendant pendant $\frac{4}{5}$ de la période comprise entre son 35^{me} et son 65^{me} anniversaire, ou, s'il est décédé antérieurement, jusqu'à la date de son décès. Si, dans ce dernier cas, la période de référence ne comporte pas un minimum de 15 années, il est ajouté autant d'années antérieures au 35^{me} anniversaire qu'il en faut pour atteindre une période de référence de 15 années sans jamais pouvoir remonter plus loin que le 20^{me} anniversaire.

En cas de carrière mixte, il est accordé autant de fois $\frac{1}{45}$ pour les hommes, et $\frac{1}{40}$ pour les femmes, des montants prévus à l'article 12, pour chaque année d'activité prouvée comme travailleur indépendant.

En ce qui concerne l'allocation ou le complément de rente de veuve en cas de carrière partielle, l'allocation ou le complément de rente est multiplié par une fraction dont le dénominateur est le nombre d'années que le conjoint a exercé effectivement une profession indépendante à partir de sa 20^{me} année.

Art. 16.

1. — Modifier le premier alinéa du 2^o, d), comme suit :

d) Pour le calcul des ressources, il ne sera tenu compte que du montant du revenu cadastral des biens immobiliers, occupés ou cédés à titre gratuit ou onéreux, excédant les plafonds suivants :

2. — Compléter le même 2^o comme suit :

e) pour les biens immobiliers loués, le revenu cadastral sera également compté comme ressource.

Pour les capitaux mobiliers, il sera tenu compte des revenus réels.

f) Pour le demandeur, locataire d'une maison ne tombant pas sous les présomptions d'aisance, le revenu cadastral, augmenté de $\frac{1}{4}$, pourra être porté en déduction du total des ressources.

g) La collaboration de deux personnes rémunérées, ou l'investissement dans l'entreprise du bénéficiaire d'un fonds de roulement d'au moins 200.000 francs, ne pourra constituer un motif d'exclusion.

Art. 17.

1. — A. — En ordre principal : En cas d'adoption de notre amendement à l'article 11, supprimer le premier alinéa du présent article 17.

B. — In bijkomende orde : Het eerste lid van dit artikel wijzigen als volgt :

« Aan de weduwe van een zelfstandig arbeider, *wanneer zij, ofwel 45 jaar oud is, ofwel het bewijs levert van een blijvende ongeschiktheid van 66 %, ofwel een kind ten laste heeft waarvoor zij kinderslag kan ontvangen,* wordt, ten laste van het Solidariteits- en Waarborgfonds, een toeslag van 9.000 frank 's jaars uitgekeerd, indien zij aan de voorwaarden voldoet gesteld bij het voorgaande artikel. »

2. — Het tweede en derde lid weglaten.

B. — En ordre subsidiaire : modifier comme suit le premier alinéa du présent article :

« La veuve du travailleur indépendant, *soit qu'elle est âgée de 45 ans, soit qu'elle fournit la preuve d'une incapacité de 66 %, soit qu'elle a un enfant à charge pour lequel elle reçoit des allocations familiales,* bénéficie à charge du Fonds de Solidarité et de Garantie d'une allocation annuelle de 9.000 francs si elle remplit les conditions prévues à l'article précédent. »

2. — Supprimer les deuxième et troisième alinéas.

J. VERROKEN,
M. VAN CAENEGHEM.
